





# Mestacilla

LLOVIZNA Y AGUA DE CANAL

Yo no sé si se ha incorporado al Diccionario mallorquín la frase gráfica que tenemos para designar a los que se mueren por una cosa, por un deporte o por una afición. A un futbolista que desayuna con "ca muyá" de 1.ª división almuerza con partido y cena de puntos le llamamos "brusca" o "brusqué", supongo yo que porque es capaz de aguantar al cielo abierto, frente al verde césped, una llovizna... y algo más.

Pero todas las cosas van a cien por hora. Creada la frase estos últimos tiempos de favorables condiciones en el clima deportivo, resulta ya incapaz, inservible.

Ahora se presenta el caso del popular --¡ya!-- admirador de Manolete, que no tan sólo sacrifica a la afición sus comodidades, adelantando, nada menos que su boda, sino que ofrece al diestro, de anticipado, el simbólico ramo de azahar de su prometida, la perfumada flor del naranjo!

Hay que crear, señores, la frase nueva. No puede confundirse un modesto padre de familia chiflado por el fútbol o un espontáneo toreril con ese novio que no mira en los mayores sacrificios, en aras de su afición.

Hemos de crear la frase; incorporémosla al acervo propio; pensemos que no se trata de una ligera llovizna, muelle y blanda, de un "chirimiri" penetrante, sino de una lluvia torrencial. Creémosla como justo premio a tantos desvelos bautizándola con el nombre de, la lluvia gruesa, generosa, chubasco o agua de canal. Si es que no queramos usar el nombre propio del inefable "chatao"!!

EL DE TANDA

## Requisito

Angel Olavarría González natural de Vigo (Pontevedra) hijo de Angel y de Amalia, maripero de la Armada que al ser licenciado el día 13 de marzo último en El Ferrol del Caudillo ha fijado su residencia en esta capital; comparecerá ante el plazo de 30 días, contados a partir de esta fecha y publicación de la presente en el Boletín Oficial de la provincia, ante este Juzgado Permanente de la Comandancia General de la Base Naval de Baleares para responder a la carta núm. 270-46 de la Jurisdicción del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo, bajo apercibimiento de que le parará el perjuicio a que hubiere lugar de no verificar su presentación dentro del plazo fijado.

Se ruega a las Autoridades Civiles y Militares procedan a la busca y captura del referido individuo y caso de ser habido lo pongan a disposición de este Juzgado con referencia a la presente requisitoria.

Palma de Mallorca, 14 de Septiembre de 1946. — El Comandante de Infantería de Marina, Juez Permanente Ramón Sánchez Celos.

Se celebró el día 12

## La Consagración de Monte Toro

Como sabe el lector el 12 del actual tuvo lugar en la isla hermana Menorca la consagración del templo-santuario erigido en la cima de Monte Toro, en que se venera la imagen de Nuestra Señora, Patrona de la isla.

El nuevo templo Santuario es espacioso; queda más que duplicado, por razón del ensanche en la parte del ábside, en el crucero y en la entrada; el ábside, está enriquecido con el valioso retablo barroco formado con elementos de otro de la vecina isla aquí completados y acomodados. El anterior artesonado de cedro después de artística reparación y personal dorado puesto en todo su relieve y a mayor altura cobija el principal recinto; ricos mármoles blancos y rosados añadidos a los provenientes del antiguo camarín, cubren en la parte inferior las paredes bajo los damascos y tapices que las visten; y otros varios forman el pavimento del presbiterio en medio del cual se levanta la mesa del altar, bloque marmóreo (250 x 90 x 10 cms.) sobre plataforma artísticamente cincelada. La Imagen de la Virgen ceñida de Pontificia Corona, inmóvil en el centro del retablo, se ve desde todo el templo; y aunque el presbiterio cual corresponde en su parte anterior y tras del altar está cerrado por artísticos hierros y lazadas, los fieles para adorarla tienen amplio acceso hasta el pie del retablo por dos escaleras de poliéromos y escogidos mármoles.

### LAS CEREMONIAS DE LA CONSAGRACION

Las ceremonias tuvieron lugar conforme se había anunciado. Después de la vigilia celebrada ante las reliquias de los Santos Mártires Ampliato, Ignacio y Vicente, la función religiosa se desarrolló por el orden dispuesto, primero, la toma de posesión del templo por el Obispo en nombre de Cristo, con las aspersiones en los muros exteriores, la entrada solemne en el mismo y la marca de la gran cruz de ceniza sobre el pavimento; segundo, la bendición y santificación del lugar con as cruces sobre la mesa; tercera, la propiamente dicha Consagración del templo al que fueron llevadas las reliquias procesionalmente depositadas en el sepulcro del altar con la unción de éste y de las paredes interiores del templo, encendiéndose fuego de incienso y candelas sobre el altar a manera de sacrificio simbólico.

### MISA PONTIFICIAL

Como coronamiento de todo, a las doce del mediodía empezaba la Misa Pontifical sobre el altar consagrado y revestido de sus mantos y ornamentos. El Dr. Pascual Marroig dió comienzo a la Misa del Dulcísimo Nombre de María, que el Clero y el pueblo fiel cantaban con la melodía gregoriana de "Angelus". Asistieron a S. E. Rvdma. los Muy Ilustres señores don Sebastián Juan, Dignidad de Arcipreste (Presbítero Asistente); don Mateo Bosch Caldentey, Dignidad de Arcediano; Vicario General; y don Antonio J. Taberner, Canónigo (Díaconos de Honor); don Juan Jaume, Canónigo (Díacono) y don Juan Florent, Lectoral (Subdíacono).

El Cabildo catedral, el Clero diocesano y el Seminario asistía en pleno, ocupando los sitios designados en el Presbiterio y naves laterales, en la parte superior o crucero. Para las Autoridades superiores de la Isla se habían puesto sitios de preferencia en la nave central que ocuparon el Excelen-

tísimo Sr. General Gobernador Militar don Ricardo Iglesias Navarro, el Ilmo. Sr. Delegado del Gobierno Nacional y Jefe Insular del Movimiento don Manuel Paredes Ramos y el Alcalde de Mahón don Juan Victory Manella.

Entre las muchas personalidades que se hallaban en el Santuario, figuraban el Presidente del Tribunal Supremo de Justicia Militar Teniente General Excmo. señor don Miguel Ponte y Manso de Zúñiga, los Alcaldes de Ciudadela don Juan Gelabert Cales y de Mercadal don Juan Sintes Pascual; Alcaldes y Jefes locales del Movimiento de otras varias localidades, numerosos miembros de la A. C., Comunidades religiosas y un concurso de fieles que llenaba todos los ámbitos del templo y anejos. Al ofertorio se cantó el "Magnificat", y la jaculatoria antigua menorquina "Dulcísimo Corazón de Jesús".

### NOTAS VARIAS

El Prelado celebró la Misa Pontifical usando el Cáliz, regalo del Caudillo al Santuario en celebración de la festividad de Cristo Rey, el año 1944.

Al final de la Misa se leyó la concesión de Indulgencias concedidas por Su Excelencia Reverendísima a los fieles asistentes.

La parte exterior del templo ofrecía un pintoresco aspecto, estando la fachada del Santuario adornada con colgaduras de los colores nacionales y ondeando en ella la Bandera de los colores Pontificios.

Acabada la Misa, el Prelado diocesano se retiró revestido de capa magna acompañado del Cabildo y

## COMISION GESTORA PROVINCIAL

Presidiendo don Fernando Blanes Boysen, se reunió ayer la Comisión Gestora de la Diputación Provincial. Asistieron los gestores señores: Nicolau de Montaner, Mir, Obrador, Puget y Felu. Se dió por enterada de oficio del Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia

trasladando escrito del Sr. Director General de Administración local por el que en nombre del Sr. Ministro felicita a esta Corporación funcionarios que intervinieron en la confección del Censo de Residentes, tanto en el cejo y espíritu demostrados como por la actividad desplegada en el cumplimiento de la labor.

Se acordó acceder a instancia de don José Alomá solicitando autorización para enagenar unos bienes fueron propiedad de don Cayetan Rosich para aplicar importe a cubrir atención de doña Angela Rosich, viuda de González.

Las obras de cierre de los ventanales de la Lonja y cristales monocromos emplomados, se adjudica a don Marcos Dietrich.

Aprobóse la proposición del señor Ingeniero Director de Vías y Obras provinciales que se solicite autorización de la Superioridad para el puente des Cap del T en el camino que conduce las Cuevas del Drach, proyectado y construido a una anchura de seis metros.

Se lech un informe de Secretaría dando cuenta de resultado desierto el concurso convocado para cubrir plaza de Ayudante de Obras Públicas, afecto a la Sección técnica de Vías y Obras provinciales.

Se aprueba un escrito del Sr. Arquitecto auxiliar, proponiendo que las obras de construcción de cuadras anexos en Son Oliver se adjudiquen a don Juan Pallares por el precio de 19.900 pesetas, como más beneficioso.

**EL SEÑOR**

## Don Mariano Fuster Valentí

Consejero del Banco Agrario. Perito Agrícola

**HA FALLECIDO EN LA TARDE DEL DIA DE AYER EN SU FINCA "S'OLIVERA" HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA**

**A. E. R. I. P.**

Su desconsolada esposa Luisa Gelabert, hija María Luisa, hijo político José Tarongí, Farmacéutico, nietos, hermanas María, Viuda de Piña, y Josefa, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia y la JUNTA DE GOBIERNO DEL BANCO AGRARIO DE BALEARES, al participar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan asistan al Rosario que se rezará hoy, a las 18'30, en el oratorio de la finca y, seguidamente, a la conducción del cadáver a su última morada; así como al funeral que tendrá lugar mañana, jueves, a las 11 en el citado oratorio.

Casa mortuoria: "S'Olivera", Carretera de Sóller. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo-Obispo ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

## D. Miguel Porcel Muntaner

**HA FALLECIDO HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENDICION APOSTOLICA**

**R. I. P.**

Sus afligidos hermanos, Juana Margarita y Antonio, hermano político, José Más, tía política, sobrinos, primos y demás familia al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan la asistencia al rosario y funeral que se celebrarán hoy, a las 10 y media y 11 respectivamente en la parroquia Iglesia de San Nicolás y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada.

Casa mortuoria: Quint, 17-1.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rdm. Sr. Arzobispo-Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



# De Sociedad TEATROS Y CINES

Se recibió en esta ciudad la noticia de haber fallecido en Madrid, a donde se trasladara para atender al restablecimiento de su salud, el Excmo. Sr. General Subsecretario de Mallorca don Francisco Rovira Truyols.

Alomá, E. P.

Con la muerte del Sr. Rovira quedará de luto gran parte de la cooperación mallorquina con la cual hallaba directamente emparentado el extinto.

Un varón pundonoroso y de vocación largo de su vida desempeñó con celo y eficacia los puestos a los que le llevó el Mando, destacando una labor realizada en los últimos años al frente del Regimiento de Palma, unidad a la que sumó un elevado ambiente de disciplina y eficiencia.

Ha sido practicada con éxito una delicada intervención quirúrgica a la distinguida esposa del Capitán de Intendencia, don Mariano Piña, doña Maruja Saiz.

Deseamos a la paciente pronto restablecimiento.

Se encuentra en Mallorca el cónsul general de Inglaterra en España, Mr. Arthur Hobson.

Salió para Barcelona y Madrid, el Doctor don Sebastián Garcías Pailou, Cura Económico de Campos del Puerto, para explicar la lección que tiene asignada en la Semana de Teología que se ha de celebrar en Madrid.

Regresó de su viaje a Menorca el Sr. Jefe Provincial de Sanidad, don José Porcel Zanoguera.

Se encuentra enfermo el Ingeniero de Caminos afecto a los servicios de Obras Públicas de Baleares don Mariano Pascual Fortuny.

También se halla enfermo el Ingeniero Industrial de la Jefatura provincial de Industrias de esta provincia, don Mariano Zaforteza Villalonga.

Les deseamos pronto y total restablecimiento.

En el avión correo de Valencia y Madrid marcharán esta mañana, don Vicente Ferrer; doña Amparo Ramis; don Jesús Arendi y esposa; don Antonio y doña Mercedes Ferrer; el industrial don Nicolás Oliver Pou; doña Clementina Cuenca; doña Clementina Ruiz de la Peña; doña María Batle; el Marqués de Santo Domingo; don Sebastián Enseñat Velasco y don Francisco Bastos Mora.

Anoche salieron para Mahón en el vapor correo, los gestores provinciales don César Puget y don Rafael Feliu; el Catedrático don Diego Zaforteza; don Miguel Mir; el Delegado de la Caja de Pensiones, don Pío Fransoy; don Juan Tomás; don Lorenzo Frontera y don Pedro Cladera.

En Madrid, por los Sres. Dr. don Juan Alzina y Melis y doña Victoria de Boschí Cospi-Ranuzzi y para su hijo don Valentín Alejandro, Secretario de Embajada, ha sido pedida a los Sres. don Teodomiro de Agullar y de Salas, Embajador de España y doña Antonia de Colomer y de Salas la mano de su hija Rosario.

La boda tendrá lugar a fines de Octubre.

pias fincas. Desempeñaba actualmente el cargo de Consejero del Banco Agrario; su muerte será muy sentida entre sus numerosas relaciones.

Reciba nuestra condolencia su distinguida familia, en particular su esposa doña Luisa Gelabert, hija doña María Luisa, hijo político don José Tarongí, Farmacéutico, hermanas doña María, Vda. de Piña y doña Josefa y demás familia, especialmente sus sobrinos, nuestros queridos amigos el escritor Gabriel Fuster Mayans, Capitán de Intendencia don Mariano Piña, y el Abogado don José Luis Piña, así como la entidad Banco Agrario de Baleares.

Ha sido practicada con éxito una delicada intervención quirúrgica a la distinguida esposa del Capitán de Intendencia, don Mariano Piña, doña Maruja Saiz.

Deseamos a la paciente pronto restablecimiento.

Se encuentra en Mallorca el cónsul general de Inglaterra en España, Mr. Arthur Hobson.

Salió para Barcelona y Madrid, el Doctor don Sebastián Garcías Pailou, Cura Económico de Campos del Puerto, para explicar la lección que tiene asignada en la Semana de Teología que se ha de celebrar en Madrid.

Regresó de su viaje a Menorca el Sr. Jefe Provincial de Sanidad, don José Porcel Zanoguera.

Se encuentra enfermo el Ingeniero de Caminos afecto a los servicios de Obras Públicas de Baleares don Mariano Pascual Fortuny.

También se halla enfermo el Ingeniero Industrial de la Jefatura provincial de Industrias de esta provincia, don Mariano Zaforteza Villalonga.

Les deseamos pronto y total restablecimiento.

En el avión correo de Valencia y Madrid marcharán esta mañana, don Vicente Ferrer; doña Amparo Ramis; don Jesús Arendi y esposa; don Antonio y doña Mercedes Ferrer; el industrial don Nicolás Oliver Pou; doña Clementina Cuenca; doña Clementina Ruiz de la Peña; doña María Batle; el Marqués de Santo Domingo; don Sebastián Enseñat Velasco y don Francisco Bastos Mora.

Anoche salieron para Mahón en el vapor correo, los gestores provinciales don César Puget y don Rafael Feliu; el Catedrático don Diego Zaforteza; don Miguel Mir; el Delegado de la Caja de Pensiones, don Pío Fransoy; don Juan Tomás; don Lorenzo Frontera y don Pedro Cladera.

En Madrid, por los Sres. Dr. don Juan Alzina y Melis y doña Victoria de Boschí Cospi-Ranuzzi y para su hijo don Valentín Alejandro, Secretario de Embajada, ha sido pedida a los Sres. don Teodomiro de Agullar y de Salas, Embajador de España y doña Antonia de Colomer y de Salas la mano de su hija Rosario.

La boda tendrá lugar a fines de Octubre.

**Noticiario**  
**LA COMPANIA SANTA CANA, HOY DEBUTARA EN EL BALEAR**

Esta noche a las 10 se presentará a nuestro público desde el escenario del popular coliseo del ensanche la

Compañía del primer actor Santacana, con lo cual la empresa del Balear presentará esta temporada el primer espectáculo teatral.

Ya hace años que se tenía el propósito de traer a Palma a Santacana, habiéndose presentado ahora oportunamente de poder combinar una

breve actuación con su noble Compañía. Su actuación ha despertado gran expectación, máxime cuando además interpreta un género muy distinto a todas las demás Compañías y altamente sugestivo para el público. En el repertorio figuran algunas joyas del teatro catalán.

Con una de las más populares obras de este teatro catalán, es precisamente con la que hace su presentación esta noche Santacana y sus huéspedes: "Terra Baixa", de Guimerá y cuya parte de protagonista interpreta, acompañado por la primera actriz Paquita Virgili.

La Compañía de Juan Santacana llevará a cabo una breve actuación y durante la misma registrarán precios populares.

**Máximo Acontecimiento Teatral**

**HOY**  
 Noche a las 10  
**DEBUT**

**TEATRO BALEAR**

Gran compañía de Tragicomedias castellanas y catalanas del genial actor

**Juan SANTACANA**

Representación en catalán de la famosa obra de

**ANGEL GUIMERA**

**TERRA BAIXA**

MAÑANA NOCHE **EL IDIOTA**

Pronto **EL TESTAMENTO DE FRANKENSTEIN**

**RIALTO Y MODERNO**

Fortunio Bonanova, el celebrado cantante de ópera y actor de cine, escritor y compositor, se ha conquistado la simpatía del público.

En "Ali Babá y los cuarenta ladrones" la producción de la estrella hispanoamericana María Montez y John Hall, Fortunio Bonanova desempeña el rol del Viejo Babá, jefe de la banda de ladrones.

La película "Ali Babá y los 40 ladrones" la podemos admirar de nuevo desde mañana, en las pantallas de los elegantes cines Rialto y Moderno.

**Fábrica chocolate**  
 con cupos, compraría  
 Ofertas por escrito a  
 esta Administración

Para sus anuncios  
 Publicidad **Suau**  
 Mar. 9. Teléfono 1027

La más soberbia producción en technicolor de los tiempos modernos, le será ofrecida desde mañana jueves en los salones

**RIALTO y MODERNO**

MARIA MONTEZ \* DON JUAN HALL \* BEVY  
 RANG DE VINCE-FORTUNIO BONANOVA-FRANK PUGLIE

**ALI BABA Y LOS 40 LADRONES**  
 En Technicolor

DIRECTOR: ARTHUR LUBIN  
 PRODUCTOR: PAUL MALVERN

ES UN FILM UNIVERSAL

Un espectáculo de colorido jamás presentado en la pantalla

Hoy último día de proyección de la grandiosa película

**ERAN CINCO HERMANOS**

**¡POR FIN!**  
 conocerá Vd.  
 a **Luis Sandrini**

Mañana **JUEVES**  
 en **Palacio AVENIDA**  
**TEATRO Circo**



# C R O N I C A

## Fútbol

### El domingo comienza el campeonato liguero de Primera y Segunda División

EL MALLORCA DEBE VISITAR AL BETIS

Por fin el próximo domingo se inicia la disputa del torneo liguero en las dos superiores categorías y a cinco días de la fecha la expectación reinante es ya tan enorme que no recordamos otro año igual. En todas las peñas balompédicas no se habla más que de esas competiciones que al desarrollarse tienen la virtud de llenar los más amplios estadios de una multitud entusiasta que vibra al compás de las actuaciones de sus equipos favoritos.

En la isla y principalmente en esta capital, existe hogaño gran interés por el campeonato nacional que comienza el domingo y ello es debido a que nuestro club de segunda ha logrado un cuadro de jugadores excelente y puede formar un conjunto que dé la batalla como es deseo de todos, que logre tras los necesarios triunfos colocarse en los primeros puestos y alcanzar lo que es sueño dorado de la afición, el ascenso a la categoría máxima. Con el once que formará el Mallorca pueden tenerse aspiraciones y los jugadores, todos, estamos seguros, que de su parte pondrán todo lo que puedan para ofrecer a los aficionados el regalo, el magnífico regalo de la División de honor.

Para poderse lograr esta dicha, hace falta una cosa y es que los jugadores tengan y reciban con toda su amplitud el calor, ánimo, ayuda moral que debe prestarles la afición isleña si ésta quiere ver desfilar en próximas temporadas por el Estadio Es Fortí a los mejores equipos nacionales. No dudamos que la afición se portará como es debido, como ha hecho siempre, pues no en balde está concepuada nuestra masa deportiva como una de las mejores de España.

#### PARTIDOS DEL DOMINGO

##### Primera División

At. Bilabo-Español (3-1).  
Murcia-Castellón (2-3).  
Oviedo-Madrid (1-1).  
At. Aviación-Gijón (2-0).  
Valencia-Sabadell.  
Barcelona-Celta (3-1).  
Coruña-Sevilla.

##### Segunda División

Betis-Mallorca (2-3).  
R. Sociedad-Levante.  
Alcoyano-Hércules.  
Zaragoza-Málaga.  
Granada-Córdoba (2-0).  
Tarragona-Ferrol (1-0).  
Santander-Baracaldo.

##### Tercera División

Malvarrosa-A. Baleares (1-3).  
Saguntino-Constancia (1-1).  
Segarra-Mestalla.  
Caragente-Acero (1-1).  
Sueca-Játiva (2-1).

Los números que figuran dentro del paréntesis corresponden al tanteo que se registró en la pasada temporada en igual partido.

#### MAÑANA MARCHARA A SEVILLA EL MALLORCA

Por vía Valencia marchará mañana a Sevilla el equipo del Mallorca, para enfrentarse el domingo con el once del Betis, en partido correspondiente a la primera jornada del Campeonato de Liga. Los jugadores mallorquinistas marchan animados y dispuestos a salir im-

batidos del campo de "Heliópolis". Todos se encuentran en gran forma física y bien de juego, lo que se comprobó en el partido de entreno que jugaron el lunes por la mañana en Buenos Aires, encuentro éste que se celebró en secreto, para que no hubiera concurrencia y al mismo tiempo tuviera más libertad de acción el entrenador.

Sabemos que llamó mucho la atención Estevan, acusando formidables facultades y un nervio que dan categoría a un jugador. Montalvo y Garcaí Díaz también demostraron hallarse compenetrados, realizando jugadas de verdadero mérito. Mijares actuó con gran soltura y no cabe duda de que ha de ser un buen rematador de las jugadas que realcen los delanteros mallorquinistas. El ataque encarnado, es hoy, por los nombres de sus componentes, uno de los que se presentan a la lucha con más carga de dinamita y está considerada como una de las mejores.

No dudamos que hay equipos en 1.ª División que cambiarían su línea artillera por la del Mallorca.

Lo real y cierto es que desearíamos que lo que brilla sobre el papel, brillara igualmente sobre el terreno de juego.

Los jugadores que marchan mañana son: Pío, Bannasar, Tamayo, Fica, Castro, Rovira, Pueyo, Montalvo, García Díaz, Mijares, Iturbe, Poció y Oliva.

Como delegado del club marcha el doctor don Bernardo Soler, presidente del Gimnasio, y forman parte de la expedición el "mister" Caicedo y el masajista.

Algunos simpatizantes del club decano marchan también acompañando a los jugadores, con el fin de verles jugar su primer encuentro de Liga. Les deseamos un alegre regreso y que repitan lo que hicieron en la pasada temporada, traerse los dos puntos del campo bético.

## AJEDREZ

### RESULTADO DEL TORNEO INTERNACIONAL DE CANILLEJAS

Arturito Pomar ha logrado el tercer puesto

El madrileño Pérez se ha clasificado en primer lugar del torneo internacional celebrado en Canillejas. Pérez ha obtenido nueve puntos y medio y va seguido de Sanz, con 8,5; Pomar, 7,5; Fuentes, 7,5; Golmayo, 6,5; Bobe y Lupi, 6; Llañer, 2,5; Ochando, 2 y Escobar, 0.

### UN TORNEO INTERNACIONAL POR RADIO

Buenos Aires. — Se anuncia que por la Federación Argentina de Ajedrez ha sido aceptada la proposición de la Federación Española de celebrar un torneo radiotelefónico de esta especialidad deportiva, entre estos dos países, el día 11 de Octubre, tomando parte equipos en los que formarán los mejores equipos españoles y argentinos.—Efe.

## Ciclismo

### Resumen de la XXVI Vuelta a Cataluña

#### CLASIFICACION DEL TOTAL DE PARTICIPANTES

- Berrendero, 46 h. 43 m. 58 s.;
- G. Wailegmann, 46-48-16; \*3;
- Capó, 46-51-26; 4. Olmos, 46-52-54; 5. Ruiz, 46-53-00; 6. Vlaeminsek, 46-55-25; 7. Kern, 47-00-02; 8. Goldsmith, 47-05-11; 9. Costa, 47-09-08; 10. Sien, 47-18-11; 11. L. Weilenmann, 47-19-52; 12. Diederich, 47-22-25; 13. Filbá, 47-23-08; 14. Dorsé, 47-25-18; 15. Montaña, 47-26-20; 16. Laza, 47-29-20; 17. Gual, 47-30-36; 18. Sastre, 47-33-36; 19. Tarchini, 47-34-10; 20. Izquierdo, 47-37-11; 21. Gimeno J., 47-37-16; 22. Pérez Llácer, 47-41-21; 23. Clarós, 47-42-34; 24. Miró V., 47-56-44; 25. Blasco 48-02-55; 26. Orbaiceta, 48-06-11; 27. A. Sancho Pi, 48-07-56; 28. Lambritchs, 48-08-44; 29. Maneja, 48-12-14; 30. Van der Voorde, 48-14-49; 31. Solá, 48-26-34; 32. Clavera, 48-42-50; 33. Espín, 48-47-48; 34. Ferrándiz, 48-54-41; 35. M. Martínez, 49-11-41; 36. J. Calucho, 49-33-54; 37. Vilardell, 49-37-28; 38. Dolz, 49-45-27; 39. García Vinuesa, 49-45-36; 40. Mas, 49-57-38; 41. José, 50-14-54; 42. Castelló, 50-16-20; 43. Monterde, 50-20-40; 44. Andrés, 50-32-40; 45. Quilez, 50-34-33; 46. Iniestá, 50-42-43; 47. Soler, 51-01-50; 48. S. Arjol, 51-25-36; 49. Brunet, 51-34-32; 50. Crespo A., 52-02-19; 51. Alepuz, 52-33-32; 52. Estruch, 53-19-30; 53. Hernández, 53-20-56.

#### CLASIFICACIONES ESPECIALES

##### Capó se adjudica el Premio Michelin

Premio de la Montaña: 1. Berrendero, 26 puntos; 2. Ruiz, 15; 3. Capó, 8; 4. Goldsmith, 7; 5. Tarchini, 4; 6. Vlaeminsek, 3; 7. Kern, 3; 8. Sien, 2.

##### Clasificación Oncés: 1. Filbá 2. Laza; 3. Sastre.

Id. Orbea (independiente): 1. Filbá, 2. Montaña; 3. Laza.

Id. Michelin (mallorquines y catalanes): 1. Capó; 2. Olmos; 3. Costa.

Id. O. D. A. (valencianos): 1. Laza; 2. Pérez; 3. Ferrándiz.

Id. Columbo (léridanos): 1. Calucho; 2. Castelló.

Id. Garage Teexas (barceloneses): 1. Montaña; 2. Solá.

Id. Frontón Cataluña: desierta, por no haberla terminado ningún corredor.

Id. Industrias Riva (individual): 1. Filbá; equipos comerciales: 1. Cataluña, 56 puntos; 2. Riva, 84; 3. Vermut Ticiano, 99.

Copa Lázaro (equipos de regiones): 1. Cataluña, 26 puntos; 2. Baleares, 38; 3. Valencia, 43.

Copa Vicente Trueba (equipos de independientes): 1. C.C. Barcelonés, 58 puntos; 2. A.C. Montjuich, 63; 3. C.C. Provenzalense, 99.

Renta Osborne (líder absoluto): Berrendero.

Renta Billares Monforte (líder independientes): Filbá.

Prima C-Z: desierta.

#### GUAL GANO UNA ETAPA CON EL MEJOR PROMEDIO DE LA VUELTA

Habiendo invertido Julián Berrendero, vencedor de la carrera, 46 h. 43 m. 58 s. en cubrir los 4.415 km. de la XXVI Vuelta a

Cataluña, ha establecido un promedio de 30'279 km. por hora.

El mejor promedio de esta competición continúa siendo el de A. Andrés Sancho, de 33'803 km., obtenido el año 1941, sobre 1.131 kilómetros.

El promedio más bajo fué el marcado por el francés Peeltier, el año 1920, de 20'902 km., sobre 500 km.

Los mejores promedios de etapa de la Vuelta que terminó el domingo fueron logrados por Gual en las etapas 1.ª y 5.ª, con 32'485 km. y 31'539, respectivamente, y el más bajo el de la 8.ª, que ganó Ruiz, con 25'944 km.

#### ABANDONOS

De los 154 corredores inscritos solamente tomaron la salida, el día 8, por la mañana, en Montjuich, 94, que se fueron eliminando en el curso de las etapas, como sigue:

1.ª etapa: Carretero, Santana, Vendrell y R. García; total, 4.

2.ª etapa: Torres, Font, Figueras, Fuster, Ciuró, Aiguadé y Miñana; total, 7.

3.ª etapa: Ripoll, Folch, Rovira, Vendrell y Delio; total, 5.

4.ª etapa: Alemany, Meulenbergh (belga), Serra, Codina, Marco y Fernández; total, 6.

5.ª etapa: Fué la que registró mayor número de abandonos puesto que fueron doce los corredores que, no terminaron la dura etapa Puigcerdá - Manresa. Travé, Arnau, Portet, Trueba, Portet, Albiol, Colominas, Molar, J. Martínez, Llorens, Escolá y Torrella.

6.ª etapa: Destrieux y López Góndara; total, 2.

7.ª etapa: En los 203 kilómetros que separan Lérida de Tortosa, se dió el caso raramente registrado de que no se produjera ningún abandono.

8.ª etapa: Colá, Roselló, Vidal Masip; total, 4.

9.ª y última etapa: Andrés Sancho y Baró; total, 2.

#### HOY LLEGARAN LOS PRIMEROS INSCRITOS PARA LA VUELTA A MALLORCA

Para participar a la Vuelta Ciclista a Mallorca, que organiza "Balears", esta mañana son esperados los cuatro primeros extranjeros inscritos: los suizos W. Lemann y Tarchini y los luxemburgueses Goldsmiths y Diederich. Es probable que, con ellos, lleguen Capó, Gual, Orbaiceta, Miró Ruiz.

## Boxeo

### Han terminado los Campeonatos de España de aficionados

En San Sebastián se han celebrado los campeonatos de España de Aficionados y los combates finales han tenido los siguientes resultados:

Peso mosca: Asensio (Centro), venció por puntos a Martínez (Cataluña).

Peso gallo: Tamarit (Levante), venció por puntos a Burgos (Aragón).

Peso pluma: Lirio II (Guipúzcoa), por puntos a Gonzalo (Cataluña).

Ligeros: Geremías (Canarias), por puntos a Moreno (Levante).

Mediano ligero: Díaz (Cantabria), por puntos a Riancho (Guipúzcoa).

Peso medio: Bilbao (Levante), por fuera de combate en el segundo asalto a Ruiz (Aragón).

Sempesado: Elizondo (Guipúzcoa), por descalificación en el segundo asalto a Diana (Cataluña).

## FUTBOL

### NOTA OFICOSA DE LA FEDERACION BALEAR

Se nope en conocimiento de todos los Clubs clasificados en la 3.ª categoría regional, que a partir del día de la fecha, queda abierto el periodo de inscripción para tomar en las competiciones oficiales de la temporada 1946-47, que darán principio el próximo mes de octubre, quedando definitivamente cerrado el día 24 de los ctes.

Todos los Clubs que deseen tomar parte en dicho campeonato deberán comunicarlo por escrito a esta Federación Balear, haciendo constar si poseen campo propio o cedido. Los Clubs que el 24 de los ctes., no hayan presentado su solicitud y no se provean de las correspondientes demandas de inscripción de jugadores, se entenderá renuncian a tomar parte en las competiciones oficiales.

Palma, 17 septiembre de 1946.

## DE GOMA

Artículos en general

Suministros Fran

Pi. S. Antonio, 17-18-19

FALTAN  
8 días







## Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Baleares

Habiéndose publicado en el Apéndice núm. 15 de 1946 correspondiente a la Revista de Legislación de Abastecimientos y Transportes, de fecha 15 de agosto ppdo., una relación de Tarjetas de Abastecimiento extraviadas en esta Provincia, se hace público para general conocimiento de todos los interesados que deben presentarse en esta Delegación Provincial (S. Miguel, 189), de 9 a 13 horas, provistos de las Colecciones de Cupones (Cartillas) correspondientes al primer semestre del año actual, para hacer entrega del primer ejemplar de la Tarjeta de Abastecimiento y Colección de cupones actualmente en vigor.

Palma, 16 de septiembre de 1946. — El Gobernador Civil, José Manuel Pardo Suárez.

### SECCION TRANSPORTES

Se hace público para general conocimiento que no habiendo variado las circunstancias que el pasado año aconsejaron prohibir la exportación de frijoles, sigue en vigor la Circular núm. 10 de esta Delegación Provincial (3. O. de la Provincia núm. 12.307 del 9-10-45) que prohíbe el embarque de dicho producto.

Palma de Mallorca, 10 Septiembre de 1946. — El Gobernador Civil, José Manuel Pardo Suárez.

Información de precios máximos que rigen en la actualidad en esta Isla para la venta al público de los siguientes artículos no racionados de consumo más corriente:

### HORTALIZAS DE PRODUCCION INSULAR

(Para la semana del 16 al 22)

	Ptas.
Acelgas	0'90
A cachofas	2'50
Apio	0'75
Ajos (negros)	3'50
Berenjena	0'75
Calabazas	1'20
Calabacín	1'00
Cebollas	0'70
Coles	1'00
Escarola	0'60
Espínacas	1'20
Lechugas	0'80
Frijoles verdes	2'25
Nabe	1'00
Perejil	1'15
Pimientos verdes	1'00
Pimientos encarnados	2'00
Rabanitos	0'50
Tomates	1'30
Melón	1'30
Sandías	1'00
Higos primera	1'00
Higos segunda	0'80

### CARNES

	Ptas.
<b>Vacuno</b>	
Primera sin hueso	12'90
Segunda sin hueso	9'65
Riñones	16'20
Sebo	4'80
Hueso	0'75
<b>Ternera</b>	
Primera sin hueso	19'20
Segunda sin hueso	11'40
Riñones	16'20
Sebo	4'80
Hueso	0'75
<b>Lanar mayor</b>	
Chuletas y plernas	12'15
Paletilla	10'70
Fa'da y pescuezo	7'70
<b>Lanar menor</b>	
Chuletas y plernas	14'35
Paletilla	12'15
Fa'da y pescuezo	8'85
<b>Carne de equino</b>	
sin hueso	8'00
Pecho y coxillas	5'00
Grasa	6'00
Huesos	0'75

NOTA: Sobre estos precios de carne se incrementarán los

arbitrios municipales que tengan establecidos los respectivos Ayuntamientos.

### PESCADOS

Anguilas	4'50
Arañas	4'50
Atún, bonito, o albacora sin cabeza ni intestinos	8'05
Boca, caramel o cherret	3'75
Besugos	6'45
Breacas y cachuchos o pajeles	3'95
Cananas voladoras o potatas y jibias	3'75
Cintas o morralla	3'20
Congrio sin tripa	7'15
Denton, pargo y machotes hasta un kilo con cabeza	4'40
Denton, pargo y machotes de más de un kilo sin cabeza	4'85
Gallinas	3'70
Llampuga	4'30
Merluza del Cantábrica	12'00
Pulpo	3'45
Pescadilla hasta 60 grs. por pescado	3'20
Pescadilla desde 61 grs. (a 1.000)	6'45
Rape (colas)	8'10
Rape (cuerpos)	4'30
Sardinias, alacha, sardinitillo o parrocha	4'50
<b>COMBUSTIBLES</b>	
Carbón vegetal para usos domésticos	0'80
Carbón vegetal para gasógenos	1'05
Leña	0'17
<b>CUBITOS DE CALDO</b>	
Corriente 0'10 cubito.	
Extra y selecto 0'15.	
Especial a base de pollo 0'20.	
<b>JABON DE TOCADOR</b>	
Corriente 2 pastillas (más impuestos).	
Para mecánicos: 1 pta. pastilla (más impuestos).	

Lo que se hace público para general conocimiento en Palma de Mallorca a 17 de Septiembre de mil novecientos cuarenta y seis. — El Gobernador Civil, José Manuel Pardo Suárez.

## GOBIERNO CIVIL

### VISITAS

En la mañana de ayer el Excelentísimo señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Manuel Pardo Suárez, fué cumplimentado por el Secretario Provincial de Educación Popular señor Soriano, la Delegada y Secretaria de la Sección Femenina señoritas Rivas y Gomila, respectivamente; el Delegado Provincial de Auxilio Social Doctor Medina, don Jorge Dezcallar, el Ingeniero Jefe de Industria señor Marqués y el Subjefe Provincial señor Conde de Olocau.

## CULTOS

### PARA MAÑANA

**Jubileo de Cuarenta Horas**  
Concluyen en la Basílica de San Francisco, en honor de la Impresión de las Llagas del Serafico San Francisco de Asís. Exposición a las 4'30 de la tarde. A las 7'30, rezo de la Sagrada Corona, ejercicio a la Impresión de las benditas Llagas, sermón por el Rdo. D. Bartolomé Guasp, presbítero, solemne Tedeum y reserva de S. D. M.

### Otras funciones

En la iglesia de la Merced, a las siete y media, misa de comunión conmemorativa para los Jueves Eucarísticos.  
Por la tarde, a las siete y media, continuación de la Novena de Nuestra Señora de la Merced, con sermón por el Rdo. D. Juan Biscach, Pbro.

### Santoral

S. Jenaro y comp. mrs.—Tempora.

## Junta Provincial de Carburantes líquidos de Baleares

### COCHES PRECINTADOS

En virtud de la resolución adoptada por el Consejo de Ministros el día 9 de Agosto último, se han levantado las limitaciones a que estaban sometida la adquisición de gasolina-auto, desde la implantación del régimen de Restricción, medida que se ha extendido posteriormente a la adquisición de gasoil para toda clase de usos, a partir del presente mes de septiembre, por la Circular de esta Comisaría número 91, por cuyas circunstancias ha quedado restablecido a partir de este momento, el régimen de libertad que disfrutaban los propietarios de vehículos para que les suministrase gasolina o gas-oil la CAMPSA y que había quedado limitado al establecerse en el año 1.940 el régimen de Restricción.

Durante la vigencia de este régimen y con el fin de evitar los actos por los cuales vulnerasen los usuarios las normas de distribución emanadas de esta Comisaría, se hizo necesaria la adopción de una serie de medidas de carácter coercitivo que afectaron a los propietarios de automóviles de turismo, camiones y autobuses de transporte de viajeros que abarcaban desde la multa, en cuantía apropiada a la gravedad de la infracción, hasta el precintado del vehículo durante el periodo de tiempo que en cada caso, se estimó necesario corregir las faltas cometidas por el propietario.

Desde el momento en que ha quedado suprimido el sistema de restricción para el abastecimiento de carburantes de estos vehículos, esta Comisaría estima innecesarios continúe manteniéndose por más tiempo las sanciones de precintado que se hubieran impuesto con anterioridad, ya que no existe motivo que pueda aconsejar el que se vea privada la Economía racional de estos medios de transporte, y en su consecuencia pueden levantarse estas sanciones a petición de los interesados, pero sin que esto pueda implicar el que queden también sin efecto las correcciones de multa que se hubieran impuesto por el mismo hecho, por lo que, en el caso de que una falta hubiera dado lugar simultáneamente a una sanción de tipo económico y al precintado del vehículo, no podrá suspenderse esta última sin que acredite el propietario del mismo haber efectuado el ingreso de la multa en forma reglamentaria dispuesta a este efecto.

Por tanto a partir de esta fecha, podrán los propietarios de vehículos a quienes se hubiera impuesto una sanción de precintado que todavía subsista, elevar la petición a Comisaría de Carburantes Líquidos por conducto de esta Junta, solicitando se deje sin efecto esta medida advirtiéndole que si se hubiera impuesto por el mismo hecho una multa será necesario, para acceder a su pretensión, el que justifiquen debidamente el abono en Papel de Pagos al Estado.

Palma de Mallorca, 16 de Septiembre de 1.946. — El Gobernador Civil Presidente de la Junta, José Manuel Pardo Suárez.

### TODA INEXACTITUD

Referente a los salarios satisfechos a los trabajadores que sea consignada por los patronos en las liquidaciones del Subsidio Familiar será severamente sancionada.

## Noticario insular

### CUEVAS DEL DRACH

A partir del día 30 del corriente mes de septiembre serán suprimidos los conciertos extraordinarios que se venían celebrando todos los lunes.

### DETENCION DEL AUTOR DE UN ROBO DE EFECTOS

Por la Guardia Civil del puesto de Binisalem ha sido detenido y puesto a disposición del señor Juez de Paz de la villa de Lloseta el individuo natural de Búger y vecino de Campanet Jaime Capó Torrens, el cual en ocasión de marchar de Lloseta a Campanet el pasado día 8, violentó la puerta de la casa de campo "Ca'n Pau" del término de Lloseta, apoderándose de los géneros siguientes: 8 kilos de garbanzos, 5 kilos de habas, dos pollos, un conejo, un kilo de café, un litro de aceite, un kilo de azúcar, una cuerda de seis metros y un cuchillo; objetos que le fueron ocupados en su domicilio y tras minucioso registro.

### HERIDOS POR DERRUMBAMIENTO DE UNA TECHUMBRE

En una casa en construcción de la carretera del Palmar de la villa de Campos ocurrió un desprendimiento de resultas del cual sufrieron lesiones más o menos graves cuatro de los operarios que el pasado día 14 estaban ocupados en la colocación de bovedillas y

tejas en el inmueble de referencia.

Los heridos responden a los nombres de: Jaime Covas Burguera, que las sufre en la región frontal y parietal izquierda; fractura de las nasales; pronóstico grave.

Antonio Covas Burguera, en el curso del pie izquierdo y contusiones en todo el cuerpo; pronóstico leve.

Gabriel Vallis, heridas en la región dorsal izquierda y luxación en la muñeca izquierda. Pronóstico menos grave.

Y Onofre Lladó, heridas dorsales en el pie izquierdo. Pronóstico reservado.

La autoridad entiende en el asunto.

### CUPON DEL CIEGO

Sorteo de 17 Septiembre 1946. Primer premio de 25 ptas. número 736.

Premios de 2'50 ptas. a los números 36 136 236 336 436 536 636 836 y 936.

### MOVIMIENTO EN EL PUERTO

Llegó de Valencia el paquebot "Caridad".

Salió para Matón el vapor correo "Mallorca".

Han sido despachados: Paquebot de Barcelona los paquebot "Francisca Casanovas", "Hilante", "Cala Portals", "San Miguel". Para Ibiza el paquebot "Rafael Verdura".

## DE LAS ISLAS

### Sóller

### LAS OBRAS DE LA IGLESIA PARROQUIAL

La semana anterior quedó colocada una de las dos puertas del portal mayor. El sábado último quedó colocada la otra.

Ahora ya puede apreclarse el portal mayor del atrio en toda su anchura. Después del revestimiento de dichas puertas se verá la importancia de la mejora realizada.

Colocadas las dos lumbreras sobre el tejado de la capilla de San Antonio y del portal menor y repasado todo el tejado de la parroquia, se trabaja en abrir las dos lumbreras sobre el tejado de las capillas de San Juan y de San José.

El problema de la luz va a quedar resuelto en parte en breve plazo.

Han continuado las obras del atrio. Terminado el ventanal de la derecha entrando, se trabaja en el tímpano del ventanal del otro lado, que también en breve quedará terminado.

Se está ya aprestando la piedra labrada para el arco central del atrio. Vamos a entrar en la última fase de la reforma, que hará de nuestra fachada parroquial una de las más bellas y originales fachadas desde el punto de vista arquitectónico.

Ha quedado cubierto el gran boquete que se abrió en la bóveda del altar mayor, sin necesidad de levantar andamiaje, cosa que hubiera retardado en gran manera la realización de dicha obra.

El trabajo de enlucir el manchón por la parte interior, se realizará por medio de una gran jau-

la. Elevada hasta la bóveda, desde ella los obreros verificarán dicho trabajo con relativa facilidad.

La gran corriente de aire que se establecía en el recinto sagrado, a causa de la magnitud del boquete, ha quedado interceptada.

La madera empleada en la forma del tejado del altar mayor y de San Antonio es la siguiente:

25 tablones de 31 palmos.  
3 vigas de 42 palmos.  
18 tablones de 17 palmos y medio.

1 viga de 34 palmos.  
El coste de dicha madera y jornales invertidos en el ensamble de la misma, es de 7.315 ptas.

Como desde Lloseta se ha comprobado que quizás tardarían meses en encontrar una piedra de las dimensiones pedidas para el altar mayor, y corre prisa disponer de ella en breve, se hacen actualmente gestiones por ver de encontrarla en Mahor.

### Ibiza

### EN LA CATEDRAL

13 de septiembre del 36. Ha pasado diez años. Pero la Historia sigue siendo maestra de la vida. Y bueno es rogar por los muertos según reza la Liturgia en los oficios de "requiem". Doblan las viejas campanas en la torre venerable, que habla la voz de los siglos. En siltiales del presbiterio nuestras primeras autoridades. En su enlutado banco el Ayuntamiento, bajo mazas, que cubre negro crepón. En la amplia nave, miltares, funcionarios, sociedades gremios, las familias de los muertos en la noche trágica, los supervivientes de la misma.

(Termina al final de la col. de la pag. siguiente)



# Acto de posesión del nuevo Director General de Comercio y Política Arancelaria

## DISCURSO DEL MINISTRO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Madrid.— El Ministro de Industria y Comercio ha dado posesión a mediados de hoy del nuevo Director General de Comercio y Política Arancelaria, don Mariano Iturralde. En el acto asistieron el Subsecretario de la Marina Mercante, el Comisario General de Abastecimientos, el Secretario General Técnico del Ministerio, el Director General de Industria, el de Minas, el de Pesca, y el señor Erra, Director General saliente, y el alto personal de la Dirección General de Comercio. El Ministro pronunció el siguiente discurso: "Al dar posesión al nuevo Director General de Comercio, señor Iturralde, hemos de dedicar recuerdo, en primer lugar al Director saliente, Sr. Erra, que durante la etapa anterior prestó eminentes servicios y que ha dejado marcado recuerdo en el Ministerio. El señor Iturralde viene a cumplir una misión muy difícil, en un momento de grandes dificultades de todos los órdenes. He de referirme, naturalmente, a los aspectos económicos y comerciales del país. El país está enfrentado hoy con una situación que no podemos decir que sea nueva ni imprevista, y que ha provocado un problema con el que nos vamos a enfrentar."

El país tiene sus aspiraciones y sus necesidades que en definitiva están unidas a la aspiración humana, extraordinariamente explorable, de proporcionar a los españoles y especialmente a las clases modestas, el alimento necesario.

Hay actualmente el desequilibrio, que es consecuencia de un arrastre de años por no decir de siglos, una gran desproporción entre dichas necesidades o aspiraciones y las posibilidades nacionales.

En definitiva la resolución de este problema se puede traducir en una sola aspiración, que es el aumento inteligente de la producción y el rendimiento español en todos los aspectos. Sin embargo, este problema no se puede resolver en días, meses ni aun en años. Es un problema que nos ha caído encima y es necesario aplicar todo nuestro esfuerzo a resolverlo, en un aspecto industrial, y en todos los demás que abarca un problema tan complejo, y podemos decir que se está afrontando ya en todos sus sectores con mayor o menor éxito.

Este gran problema económico que es problema nacional se ha de resolver con un extraordinario espíritu de sacrificio. Con un gran esfuerzo de todos los españoles y con una magnífica disciplina para el servicio. Este Ministerio y sus servicios de comercio trabajarán con la intensidad posible para que el sacrificio de los españoles sea fructífero y alcancen el satisfactorio resultado que todos esperamos.

Los principales problemas que se enfrentarán las actividades de los servicios de comercio, son el incremento de nuestras exportaciones que, por su trascendencia en nuestra balanza de pagos y por su repercusión en la realización de las importaciones indispensables, no puede quedar al arbitrio de las iniciativas particulares, ni de los propietarios de productos. Hay que sacrificar en aras del interés general los egoísmos que en estos aspectos pudieran presentarse.

Asimismo los precios de los productos deben mantenerse en el nivel razonable para que en los mercados exteriores no constituya entorpecimiento a las referidas exportaciones. Por otro lado los servicios de comercio deben atender de manera constante a la realización de las importaciones indispensables para nuestra economía y para las necesidades del país en sus tres grupos más característicos de productos alimenticios, para subsanar los defectos de nuestras últimas cosechas, productos necesarios para incrementar la producción nacional y equipos y utillajes para adelantar en nuestra industrialización.

En los tres grupos citados se ha conseguido importar durante los últimos doce meses cantidades de considerable importancia dentro de las limitaciones

impuestas por los organismos internacionales, en la distribución mundial de alimentos y materias primas, pero por nuestra parte no se ha regateado el esfuerzo ni se han escatimado divisas para conseguir aquellos productos urgentes que reclamaban las necesidades nacionales, especialmente los artículos destinados a la alimentación de los españoles.

Vinculado a la dirección de nuestras operaciones de importación y exportación, se encuentra el mantenimiento del cambio de nuestra moneda que ha sido considerado repetidamente en todos los aspectos que pueda ofrecerse y que se juzga elemental mantener en las modalidades en que se encuentra, sin dejarse arrastrar por espejismos ni facilidades aparentes, ya que toda variación en el mismo llevaría a perturbaciones de mayor gravedad.

Para trabajar en la solución de estos problemas ha sido requerida, en la Dirección General de Comercio, la presencia del señor Iturralde, que, dando un excelente ejemplo de sacrificio viene a ocupar este puesto. Mi deseo es que todo el personal de comercio colabore en esta tarea con esa misma disposición de esfuerzo y acendrado patriotismo que es fundamental para dar cima a las tareas que tenemos encomendadas. Así lo espero confiadamente."

El nuevo Director General de Comercio, Sr. Iturralde, agradeció los elogios que le había dirigido el Ministro y pidió la colaboración de todos los funcionarios de la Dirección para el desarrollo eficaz de la labor que le ha sido encomendada.

Añadió que, en todos los países del mundo, en las circunstancias actuales, las decisiones de la autoridad pública han tenido que limitar la libertad de la iniciativa privada en beneficio del interés general.—Cifra.

## El Embajador de España en EE. UU. sale para Madrid

Nueva York, 16.— El Embajador de España en los Estados Unidos, don Juan Francisco de Cárdenas, salió el domingo en avión con destino a Madrid, en uso de un permiso oficial de vacaciones por tres meses.

Al frente de la Embajada y como Encargado de Negocios queda el ministro consejero, don Germán Barridarr.

El señor Cárdenas se propone entregar al Museo Naval de Madrid la tetera de plata que perteneció al acorazado español "Cristóbal Colón", hundido por los norteamericanos en 1898 durante la batalla de Cavite.

Este recuerdo histórico fue recuperado por el Embajador español tras varios años de gestiones amistosas.—Efe.

## Al cabo de 28 años la U. R. S. S. tiene representante en Suiza

### Y PRESENTO SUS CREDENCIALES AL PRESIDENTE HELVETICO

Berna.— El primer representante diplomático de la URSS en Suiza desde 1917 Netóllj Ulachenko, ha presentado sus cartas credenciales al Presidente de la Confederación Helvética, Kobelt.

Después del acto Ulachenko declaró a la prensa que espera contribuir a la intensificación de las relaciones amistosas entre Suiza y la Unión Soviética. Rusia y Suiza no mantenían

relaciones diplomáticas desde la revolución bolchevique. Durante la guerra el gobierno de Moscú se negó a restablecerlas pero tras negativas en diversas ocasiones, por último ha tomado él mismo la iniciativa de crear una legación en Berna.—Efe.

## Aún no hay sentencia en Nuremberg

Nuremberg.—La sentencia en el proceso contra los ex-dirigentes de Alemania ha sido aplazada del 23 al 30 de septiembre, según un comunicado del Tribunal. Esta decisión fue notificada a la prensa, en nombre del Presidente, Sir Geoffrey Lawrence, por una oficina de relaciones públicas, sin añadir ninguna explicación.

No obstante, se cree que el motivo del aplazamiento reside en la imposibilidad material de que los ocho jueces terminen en la fecha prevista el examen de toda la inmensa cantidad de material oral y documental aportado al juicio.

El tribunal ha venido reuniéndose diariamente desde el final de las sesiones públicas y algunas veces también por la noche, en un decidido pero inútil esfuerzo para dar cima a su labor.—Efe.

## Espectáculos

### PROGRAMA PARA HOY

#### Teatros

BALEAR.— Compañía de tragedias y comedias de Juan Santacana. Debut a las 10 noche: "Terra Baixa" (en catalán).

#### Cines

PRINCIPAL.— "Honolulu" y "Edison el hombre".

LIRICO.— "Prisionera por una noche" (estreno) y "La encontré en París".

BORN.— "El charlatán" (estreno) y "El ganster y la ballarina".

RIALTO.— "Eran cinco hermanos".

MODERNO.— "Eran cinco hermanos".

ORIENTAL.— "Honolulu" y "Edison el hombre".

PROTECTORA.— "Tramposos entrapados" (estreno) y "El enemigo invisible", segunda jornada de "La mano que aprieta" (estreno).

ASTORIA.— "Tramposos entrapados" (estreno) y "El enemigo invisible", segunda jornada de "La mano que aprieta" (estreno).

AVENIDA.— "Prisionera por una noche" (estreno) y "La encontré en París".

CAPITOL.— "El charlatán" (estreno) y "El ganster y la ballarina".

METROPOL.— "Tramposos entrapados" (estreno) y "El enemigo invisible", segunda jornada de "La mano que aprieta" (estreno).

ACTUALIDADES.— "Imágenes", "No-Do", Noticiarios "La bomba atómica" y complementos cortos.

# Born Capital

## Presentarán HOY

LOS MAXIMOS ARTISTAS DEL HUMOR Y LA GRACIA EN UN FILM DESTERNILLANTE



¡¡ TORRENTES DE CARCAJADAS !!  
¡¡ HILARANTES SITUACIONES !!

## Judy Canova Joe Brown

(BOCAZAS)  
¡¡ DOS FENOMENOS DEL HUMOR EN COMPETENCIA PARA HACERLE A VD. FELIZ !!

En el mismo programa:

## El gangster y la ballarina

por JOAN BENNET y GEORGS RAFF



## La Conferencia de la Paz

# No hay proyecto de que se reúnan otra vez los cuatro Ministros de Asuntos Exteriores

París, 17. — El Corresponsal de la agencia soviética Tass ha acusado a los adjuntos americanos y británicos de introducir cambios en los borradores confeccionados por los cuatro grandes.

El motivo de anular la reunión

que los adjuntos debían celebrar esta noche es que éstos se hallan mucho más adelantados en sus trabajos que las comisiones.

El informe de la comisión dice que los adjuntos han rechazado sesenta y dos enmiendas y que se ha

llegado a un acuerdo en algunos puntos.

Los informadores de los cuatro grandes dicen que no hay proyecto de que se reúnan otra vez los cuatro Ministros de Asuntos Exteriores. — Efe.

## LA REUNION DE LOS AUXILIARES DE LOS CUATRO MINISTROS DE ASUNTOS EXTERIORES APLAZADA

París, 17. — Ha sido aplazada la reunión de los auxiliares de los cuatro Ministros de Asuntos Exteriores de las grandes potencias aliadas que estaba fijada para el martes por la noche, según anuncia la Agencia United Press. — Efe.

## ACTUA LENTAMENTE LA COMISION POLITICA BULGARA

París, 17. — La comisión política de Bulgaria se está acreditando como la más lenta de todas.

Hoy no ha aprobado más que nueve artículos del tratado con Bulgaria.

Para esto ha invertido en la sesión más de tres horas.

Entre las cláusulas aprobadas la principal es la que dispone que las tropas soviéticas se retirarán del territorio búlgaro en un plazo de noventa días a contar desde la fecha en que entre en vigor este tratado de paz.

## El Gaudillo en el Pazo de Meirás

### INVITA A ALMOZAR A LAS AUTORIDADES LOCALES

La Coruña, 17. Su Excelencia el Jefe del Estado invitó hoy a un almuerzo en su residencia de El Pazo de Meirás a las primeras autoridades locales.

Al acto asistió también el Ministro de Marina. — Cifra.

## El hispanista inglés Allison Pers, en Valladolid

Valladolid. — Se encuentra en esta ciudad el hispanista Allison Pers, profesor de la Universidad de Liverpool. Es autor de varias obras dedicadas a la historia de la literatura española y director de la importante revista "Boletín of Spanie Studie", dedicada a temas sobre España.

El ilustre profesor prepara la próxima visita a España de un grupo de universitarios ingleses en la primavera del año 1947, que recorrerá Castilla.

En Valladolid, acompañado del académico don Narciso Alonso Cortes y del profesor de Literatura, señor Calvo, visitó el Museo Nacional de Escultura e hizo grandes elogios de la magnífica instalación y de las obras de arte allí expuestas.

## ¿Luchará Ara con Arriñiega?

Bilbao, 17. — Un grupo de promotores de boxeo bilbaínos ha acordado hoy dirigir una comunicación a Ignacio Ara para que pelee con Arriñiega, en el peso que está actualmente, o sea en el semipesado. — Alfil.

## La Conferencia de aviación se celebra hoy en Londres

### ESPAÑA INVITADA

Londres, 17. — España, Bélgica, Dinamarca, Francia, Holanda, Noruega, Portugal y Suecia figuran entre las naciones invitadas a asistir a la Conferencia de aviación que ha de celebrarse hoy en Londres, para estudiar diversas cues-

iones relacionadas con la navegación aérea en el Atlántico septentrional.

Principalmente se discutirá el establecimiento de una red de puestos flotantes en el Océano para facilitar las condiciones meteorológicas a los aviones y a los servicios costeros. — Efe.

## El Gobierno de Grecia dispuesto a proclamar el estado de guerra

### En vista de las actividades subversivas

### Y PROSIGUEN LOS INCIDENTES EN LA FRONTERA ALBANESA

Atenas. — En una declaración semi-oficial griega, se acusa a los albaneses de haber producido tiroteos contra los puestos fronterizos griegos el viernes y el sábado último, con objeto de proteger la infiltración de bandas armadas albanesas, que trataban de cruzar la frontera.

Se añade en la declaración que los albaneses fueron los primeros en tirotear un puesto fronterizo griego el viernes último, mientras un grupo armado intentaba penetrar en territorio de Grecia.

Este incidente se produjo el viernes, y el sábado los albaneses volvieron a disparar contra otro puesto fronterizo griego.

No se informó en la declaración sobre si resultaron víctimas en alguno de los dos incidentes.

Atenas. — El Primer Ministro

## Manifestación monárquica en Nápoles. -- Varios heridos graves

Nápoles. — El Jefe de policía y tres personas más resultaron con graves heridas en unos encuentros habidos hoy a causa de las luchas callejeras provocadas por manifestantes monárquicos que con profusión de banderas trataban de celebrar el cumpleaños del ex-rey Umberto.

Los monárquicos atacaron a los izquierdistas que trataron de arrancar los carteles y apoderarse de las banderas de los manifestantes. — Efe.

## La reunión pugilística de anoche

### ESTELRICH Y COSTA VENCIERON A SUS ADVERSARIOS

Buena velada resultó ser la que anoche se celebró en el Balear, en la cual se disputaron las segundas eliminatorias de los campeonatos regionales de aficionados y además, dos combates entre profesionales y una exhibición del atleta José Solé.

El encuentro de fondo era la revancha del que libraron hace tiempo Costa y Pujantell. Ayer hubo mucha diferencia entre los dos pugiles por presentarse el ibicenco con mejor preparación. Dominó Costa desde el principio y en el sexto asalto derribó dos veces a su adversario, al que contaron 9 caídas. En el séptimo asalto, al encontrarse Pujantell en un mal momento su segundo tiró la tohalla, decisión oportuna y que se aplaudió. Se ovacionó a Costa al ser proclamado vencedor y los aplausos llegaron también para el voluntarioso y valiente Pujantell.

Estelrich y Burke disputaron el combate de semifondo.

Fué una lucha sosa, sin espectacularidad y venció por puntos Estelrich, a quien ya en el primer asalto se le abrió otra vez la ceja izquierda.

en funciones ha anunciado a un corresponsal de la agencia Reuters que el gobierno ha decidido proclamar el estado de guerra toda Grecia si es necesario, para hacer frente a las actividades subversivas.

Diecisiete centros comunistas de Atenas han sido cerrados por orden de las autoridades judiciales y la policía ha practicado detenciones. — Efe.

Atenas. — Informes de Salónica dicen que una fuerza armada de trescientos hombres procedente de la frontera de Albania han atacado al pie de Monte Belas a dos destacamentos griegos. Se añade que los atacantes fueron rechazados al otro lado de la frontera.

Otras informaciones, estas de fuente oficial, anuncian que diversas batidas de terroristas dedican a destruir sistemas telefónicos en la región de Tesalía. — Efe.

## TOROS

### "EL TERRIBLE PEREZ" MARCHA DE LISBOA A MADRID PARA VER TOREAR A "MANOLETE"

Lisboa. — En el Lusitania, el portugués Rogerio Pérez, que marcha con el seudónimo "El Terrible Pérez" en las columnas del "Diario de Lisboa". El conocido crítico portugués se trasladó a España para asistir a la corrida en la que actuará el diestro "Manolete" también se propone presenciar actuaciones de Arruzá. — Efe.

## La batalla de los precios

### DECLARACIONES DEL GOBERNADOR DE HUESCA SOBRE EL PROBLEMA DE ABASTECIMIENTOS

Huesca, 12. — El Gobernador Civil de la provincia ha hecho unas manifestaciones relacionadas con el problema del abastecimiento nacional.

Afirmó que el problema citado es el problema que afecta al mundo entero y forzosamente España, que ha dependido siempre de las exportaciones, había de sufrir este desequilibrio.

Añade que la escasez de determinados artículos alimenticios se debe además de las oscilaciones a que numerosos cultivos normales han sido desplazados por otros que son más remuneradores y no se sujetan a la intervención estatal; por ejemplo, el cáñamo, el lino y la alfalfa han desplazado en gran parte los cultivos de la remolacha, de la patata y del maíz.

Sigue diciendo que la distribución de cupos para el consumo de las provincias se hace con equidad, lo que sucede es que esta distribución es más teórica que real, porque —creo— que faltan las estadísticas. Por ejemplo: en Huesca se han producido dos hechos irrefutables: teníamos asignado un cupo de patatas de Tarragona, 100 vagones, de los cuales, después de numerosos esfuerzos, conversaciones, desvelos del Gobierno de Tarragona y míos, pudieron conseguirse 10, y es que la producción de patata temprana de Tarragona se calculó mal. Lo mismo ha ocurrido con otros artículos.

Refiriéndose al reciente decreto del Gobierno por el que se traspasan a los Municipios determinadas facultades de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes,

## Churchill agasajado por el Gobierno suizo y aclamado por la población de Berna

Berna, 17. — Toda la población de Berna ha aclamado hoy a Winston Churchill, al dirigirse éste, en un coche abierto, al edificio del Ayuntamiento para la recepción oficial que el Gobierno suizo ha ofrecido al exprimer Ministro británico.

Churchill habló a la multitud desde un balcón del edificio.

Dijo que los aplausos que se le rendían no eran tanto un tributo a su persona como a la Gran Bretaña y al Commonwealth británico así como a la asociación entre su persona y la lucha por la libertad contra la tiranía.

Asistieron a la recepción diplomáticos y políticos suizos.

En el Parlamento Cantonal

creo el Gobernador que si los Alcaldes actúan con decisión y valentía pueden resolver en gran parte el abastecimiento de aquellos artículos cuya administración se le encomienda; ahora bien, si la actuación de los Alcaldes no tiene una uniformidad total y nacional, especialmente en cuanto concierne a precios, ocurrirá el fenómeno correspondiente de que a mejor precio mayor abundancia y, en tal caso" sería indudable la penuria en determinados artículos de muchas provincias.

Habla luego el Gobernador de Huesca de las causas que han contribuido a incrementar el mercado negro y opina que una de ellas ha sido la facultad de defender la personalidad de reservistas a determinadas industrias que trabajan con artículos intervenidos.

La Comisaría General de Abastecimientos concedió esta gracia a condición de que se pusieran nuevas tierras en cultivo, con lo cual, indudablemente, se aumentaba la producción, pero es evidente que la producción no ha aumentado, en cambio, hemos visto como ha disminuido el racionamiento de la población civil.

Como muestra me voy a referir a la producción de azúcar en la provincia de Huesca: Durante la última campaña la fábrica de Monzón tuvo una producción aproximada de 15 millones de kilos. Pues bien, dos millones y medio han ido a parar a las industrias catalanas de galletas y pasteles. Entre tanto la provincia de Huesca tenía asignado un cupo desde junio que no se ha podido repartir. Ha habido otro cupo anulado, y según mis noticias, es probable que de no tener cupo de importación al finalizar el año, nos faltarán cuatro más. — Cifra.

Churchill pronunció un discurso en francés en el que dijo que el más importante acto parlamentario no es la elocuencia sino el servicio leal y valeroso a la nación, y elogió el sistema parlamentario suizo.

Anteriormente, el Gobierno suizo ofreció un almuerzo a su huésped de honor, al que asistieron los miembros del Gobierno suizo, el Ministro británico de Berna y otros diplomáticos.

El Presidente suizo, Kobelt, expresó la admiración del pueblo suizo por "el salvador de la libertad y de la dignidad humana, Gaudillo en la lucha contra las potencias totalitarias".